



Enquête unifiée auprès des entreprises – annuelle

# Enquête de 2006 sur les industries de services : services de réparation et d'entretien

**Ce document est confidentiel une fois rempli.**  
If you prefer to receive this questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

**Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.**



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0053	Pays	0007 Code postal/ Zip code
0028	Nom de la personne-ressource		0010	Langue préférée	2 <input type="checkbox"/> Français 1 <input type="checkbox"/> Anglais

À TITRE D'INFORMATION SEULEMENT

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.*

**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

## A - Introduction

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux. Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le [www.statcan.ca/francais/survey/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/survey/index_f.htm).

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint afin de connaître les détails des ententes.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour plus de renseignements.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.**

**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au 1 888 881-3666 ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade du Pré Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web : [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



## B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire l'activité principale de votre entreprise.

0055

---

---

---

2. Parmi les activités suivantes, de laquelle tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0800  Réparation et entretien mécaniques et électriques de véhicules automobiles

0801  Réparation de systèmes d'échappement de véhicules automobiles

0803  Réparation et entretien de la carrosserie, de la peinture et de l'intérieur de véhicules automobiles

0825  Autres services spécialisés de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (p. ex. réparation de freins, de transmission ou de pneus)

0804  Ateliers de remplacement de glaces et pare-brise

0805  Lave-autos

0937  Tous les autres services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles (p. ex. centre de diagnostic, évaluations des émissions d'automobile, réparation de pneus, services de vidange d'huile et de lubrification)

0807  Réparation et entretien de matériel électronique et de matériel de précision

0808  Réparation et entretien de machines et de matériel d'usage commercial et industriel

0040  Aucune des activités susmentionnées – Veuillez téléphoner au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

3. Est-ce que l'unique but de cette unité commerciale est de fournir des services à une entreprise mère, à une entreprise affiliée ou à un bureau professionnel?

0029 <sup>1</sup>  Oui – Si « **Oui** », veuillez indiquer le nom de l'entreprise ou du bureau.

0030

---

<sup>3</sup>  Non

## C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2006 et le 31 mars 2007**. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

Du <sup>0011</sup>

AAAA
MM
JJ

**au** <sup>0012</sup>

AAAA
MM
JJ

2. Si la présente déclaration ne correspond pas à une **année complète d'exploitation**, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s) :

<sup>0031</sup> 1  Exploitation saisonnière    2  Nouvelle entreprise    3  Changement de l'exercice financier    4  Changement de propriétaire    5  Arrêt définitif de l'exploitation    6  Fermeture temporaire

## Directives générales

- Veuillez déclarer pour l'(les) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens seulement. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le Guide de déclaration ci-joint pour obtenir davantage de renseignements.

## D - Revenus

		\$ CAN
1. <b>Ventes de produits et services</b> (p. ex. revenus de location et de crédit-bail, commissions, frais, droits d'entrée, revenus de services) Déclarez les montants après rendus et rabais. Une répartition détaillée sera demandée à la <b>section F</b> .	2299	
2. Subventions, dons et collectes de fonds	2068	
3. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	2022	
4. Revenus de placements (dividendes et intérêts)	2097	
5. Autres revenus (veuillez préciser) :	2001	2077
6. <b>Total des revenus</b> (somme des questions 1 à 5)	2098	

## E - Dépenses

		\$ CAN
1.	Salaires et traitements des employés qui ont reçu un feuillet T4	3010
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur ( <b>inclure</b> les cotisations de l'employeur à des régimes de pension, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, etc.)	3040
3.	Commissions versées à des personnes autres que les employés	4466
4.	Frais de services professionnels et commerciaux (p. ex. services juridiques, comptables)	4315
5.	Sous-traitance ( <b>inclure</b> le travail à forfait comme les paiements faits aux pigistes, aux services de location de personnel, aux artistes, etc.)	3060
6.	Frais pour des services fournis par votre siège social	4555
7.	Coût des biens vendus – <b>s'il y a lieu</b> (les achats <b>plus</b> le stock d'ouverture <b>moins</b> le stock de fermeture)	5721
8.	Fournitures de bureau	3301
9.	Location et crédit-bail ( <b>inclure</b> la location de locaux, de matériel, de véhicules automobiles, etc.)	4115
10.	Réparation et entretien (p. ex. propriété, matériel, véhicules automobiles)	4178
11.	Assurances ( <b>inclure</b> la responsabilité civile professionnelle, les véhicules automobiles, etc.)	4350
12.	Publicité, marketing et promotions (déclarer les dons de charité à la question 22)	4365
13.	Frais de déplacement, de repas et de représentation	4370
14.	Services publics ( <b>inclure</b> le gaz naturel, le chauffage, l'électricité, l'eau)	4066
15.	Services téléphoniques, Internet et autres services de télécommunications	4101
16.	Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis	4410
17.	Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	4440
18.	Frais de livraison, d'entreposage, de poste et de messagerie	4179
19.	Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de carte de crédit)	4325
20.	Frais d'intérêts	4630
21.	Amortissement et dépréciation des actifs corporels et incorporels	4520
22.	Dons de charité	4521
23.	Créances irrécouvrables	4542
24.	Toutes les autres dépenses <span style="float: right;">4531</span> (veuillez préciser) :	4569
25.	<b>Total des dépenses</b> (somme des questions 1 à 24)	4699
26.	Impôts des sociétés (s'il y a lieu)	4600
27.	Gains (pertes) et autres éléments (voir le Guide de déclaration)	4601
28.	<b>Bénéfices nets ou pertes nettes après impôt et autres éléments</b> (voir le Guide de déclaration)	2304

## F - Caractéristiques de l'industrie - Services de réparation et d'entretien

Veuillez fournir une répartition de vos ventes.

Veuillez indiquer si vous déclarez en dollars canadiens **ou** en pourcentages.

9973 1  \$ **OU** 2  %

1. Coût de la main-d'oeuvre pour les services de réparation et d'entretien	2041	
2. Pièces et accessoires utilisés pour le service et la réparation <b>seulement</b>	2042	
3. Ventes de marchandises, de pièces et d'accessoires (pour la revente dans le même état qu'à l'achat)	2028	
4. Revenu de lave-autos	2704	
5. Autres ventes ( <b>inclure</b> les revenus provenant du remorquage, du recyclage, etc.) (veuillez préciser) : <sup>2559</sup> <input type="text"/>	2558	
6. <b>Total des ventes</b> (somme des questions 1 à 5)	2305	

### Stock

Pièces et accessoires	\$ CAN	
	Valeur du stock d'ouverture	Valeur du stock de fermeture
7. Pièces utilisées pour le service et la réparation <b>seulement</b>	5581	5582
8. Autres marchandises vendues directement	5560	5565
9. <b>Total des stocks</b> (somme des questions 7 et 8)	5550	5555

### 10. Facteurs qui ont influé sur l'expansion de votre entreprise (exercice 2006)

Veuillez indiquer comment les facteurs ci-dessous ont influé sur la croissance de votre unité commerciale.

	Aucun impact	Impact moyen	Impact important
9721 Pénurie de personnel qualifié	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9765 Formation	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9766 Coût de la main-d'oeuvre à la hausse	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9725 Réglementation de l'environnement	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9769 Accès à l'information du fabricant d'équipement d'origine sur l'entretien et la réparation	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9767 Frais d'assurance	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
9770 Autres facteurs (veuillez préciser) : <sup>9771</sup> <input type="text"/>	1 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>

## G - Effectif

		Nombre
1. Nombre de partenaires et de propriétaires <b>non salariés</b> (si salariés, ne le déclarez qu'à la question 2 ci-dessous)	6321	
2. a) Nombre d'employés rémunérés (selon le sommaire de formulaires de paye T4 de la fin de l'exercice)	6339	
		%
b) Pourcentage d'employés rémunérés qui travaillaient à <b>temps plein</b>	6328	
		Nombre
3. Nombre de travailleurs contractuels (pour qui vous n'avez <b>pas</b> fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels)	6320	
4. Nombre de bénévoles (y compris les stagiaires et les étudiants d'un programme d'enseignement coopératif non rémunérés) durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6014	
		Nombre d'heures
5. Nombre total d'heures travaillées par des bénévoles durant la période de déclaration (les estimations sont acceptées)	6026	

## H - Ventes selon le type de client

À TITRE  
D'INFORMATION  
SEULEMENT

Veillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

		%
1. <b>Clients au Canada</b>		
a) Entreprises	8112	
b) Particuliers et ménages	8100	
c) Administrations et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles)	8233	
	8140	
2. <b>Clients à l'extérieur du Canada</b>		
<b>Total</b>		<b>100 %</b>

## I - J - K - Sans objet

## L - Renseignements sur la personne-ressource

0015

Rempli le

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

AAAA

MM

JJ




0026

1  M.

2  Mme

3  Mlle

Prénom

0013

Nom de famille

0054

Titre

0014

Adresse électronique

0018

Site Web

0020

Numéro de téléphone

0017

( )

Numéro de poste

0027

Numéro de télécopieur

0016

( )

Heure(s)

Minutes

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

9910

9909

## M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

---

9913

---

9914

---

9915

---

9916

---

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Veuillez visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)